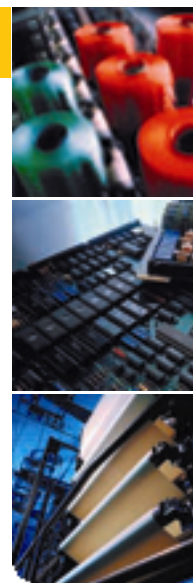


TOPSMATIC



I TOPSMATIC

Caratteristiche Generali:

Misuratore a microprocessore per il monitoraggio dell'umidità residua nei tops/nastri o fiocchi per fibre naturali, con intervento automatico.

Campi Applicazione:

- Uscita asciugatoi ed essiccatoi in genere

Funzionalità:

- Misura del tasso di umidità residua nel materiale
- Selezione fibra utilizzata
- Range di misura umidità esteso
- Comando regolazione automatica per velocità macchina o valvola modulante temperatura

Vantaggi:

- Gestione processo automatico
- Risparmio energetico
- Qualità costante del prodotto
- Ottimizzazione della produzione

UK TOPSMATIC

General description:

Microprocessor meter to monitor residual damp in tops or flocks for natural fibers, with consequent automatic switch-in.

Applications:

- Output driers in general

Functions:

- Residual damp rate measurement in the stuff
- Selection of fiber used
- Wide humidity measure range
- Machine rate or temperature process with modulating valve automatic regulation control

Benefits:

- Automatic process management
- Energy savings
- Constant product quality
- Production optimization

F TOPSMATIC

Caractéristiques générales:

Mesureur à micro-processeur pour surveiller l'humidité résiduelle dans peignés ou rosettes pour fibres naturelles avec déclenchement automatique associé.

Domaines d'application:

- Sortie sècheurs en général

Fonctions:

- Mesurage du taux d'humidité résiduelle dans les matériels
- Sélection de la fibre utilisée
- Champ de mesure humidité étendu
- Contrôle régulation automatique pour vitesse machine ou lampe modulatrice température.

Avantages:

- Gestion processus automatique
- Épargne énergétique
- Qualité produit constante
- Optimisation de la production

E TOPSMATIC

Características generales:

Medidor a microprocesador para la monitorización de la humedad restante en peinados o multitud para fibras naturales, con activación automática consiguiente.

Campos de aplicación:

- Secadores a cilindros
- Salida secadores en general

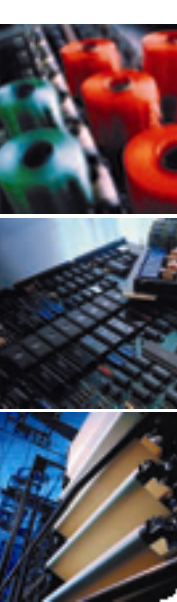
Foncciones:

- Medición de la tasa de humedad restante en los materiales
- Selección de la fibra utilizada
- Campo de medida largo
- Mando automático regulación tempo máquina o lámpara de modulación temperatura

Ventajas:

- Gobierno automático del proceso
- Ahorro energético
- Calidad constante del producto
- Optimización de la producción





Controllo Umidità residua nel materiale	Residual Moisture detector in the material	Controller pour l'humidité Résiduelle	Controlor para humedad restante
--	---	--	------------------------------------

I TOPSMATIC

Descrizione:

Visualizzatore a display LCD 40x2, retro illuminato a LED, per visualizzazione umidità residua misurata e relativo intervento automatico in base al valore di umidità desiderata; con indicatore a barre luminose per stato umidità (verde/giallo/rosso)

Ingombri apparecchiatura: RACK da incasso

Dimensioni: 484;133;270 mm.
Peso: 7,6 Kg.

RACK a giorno

Dimensioni: 457;133;320 mm.
Peso: 7,6 Kg.

Periferiche:

Ingresso

- Serie max nr.4 sensori speciali per umidità residua.

Uscita:

- Registratore grafico
- Segnalatore luminoso aggiuntivo a tre luci

Caratteristiche Tecniche:

- Uscita analogica per comando automatico valvola modulante
- Uscita a relè per velocità macchina
- Uscita analogica lineare per interfaccia PLC o registratore grafico
- Tensione di alimentazione apparecchiatura selezionabile 110/220V 50/60Hz

Sensori per tops o fiocco

Sensors for tops or flock

Capteurs pour tops ou rosette

Sensores para las peinados o la multitud

UK TOPSMATIC

Overview:

Visual LCD display 40x2, LED back light-ing, to show the residual damp measur-ement and automatic switch-in subject to the humidity value desired; with humidity condition light bars indicator (green/yellow/red).

Equipment dimensions:

Built-in RACK

Size: 484;133;320 mm
Weight: 7,6 kg

Outside RACK

Size: 457;133;320 mm
Weight: 7,6 kg

Input peripherals:

- Set of max 4 sensors for residual humidity

Output peripherals:

- Graphic recorder
- Additional three-light warning device

Technical features:

- Analogue output for modulating valve automatic control
- Relay output for machine rate
- Linear analogue output for PLC or graphic recorder interface
- Equipment input voltage Selection 110/220V 50/60 Hz

F TOPSMATIC

Description:

Visuel d'affichage LCD 40x2, rétroéclairé à LED, pour afficher l'humidité résiduelle mesurée et déclen-chement automatique sur la base de la valeur d'humidité voulue; avec indicateur à barres lumineuses des condi-tions d'humidité (vert/jaune/rouge).

Taille appareil:

RACK encastrable

Dimensions: 484;133;270 mm
Poids: 7,6 kg

RACK à jour

Dimensions: 457;133;320 mm
Poids: 7,6 kg

Périphéries d'entrée:

- Série de max 4 senseurs spec. pour humidité résiduelle

Périphéries de sortie:

- Enregistreur graphique
- Avertisseur lumineux supplémentaire à trois lumières.

Caractéristiques techniques:

- Sortie analogique pour contrôle auto-matique lampe modulatrice
- Sortie à relais pour vitesse machine
- Sortie analogique linéaire pour interface PLC ou en-registreur graphique
- Tension d'alimen-tation appareil selectionnable 110/220V 50/60Hz

E TOPSMATIC

Descripción:

Visualizador a pantalla de cristales líquidos 40x2, fondo alumbrado a LED, para visualizar la humedad restante medida y relativa activación automática según la valor de humedad requerida; con indicador a barras luminosas del estado de humedad (verde/amarillo/rojo).

Tamaño del aparato:

ARMAZÓN empotrado:

Dimensiones:
484;133;270 mm

Peso: 7,6 kg

ARMAZÓN exterior:

Dimensiones:
457;133;320 mm
Peso: 7,6 kg

Periféricos de entrada:

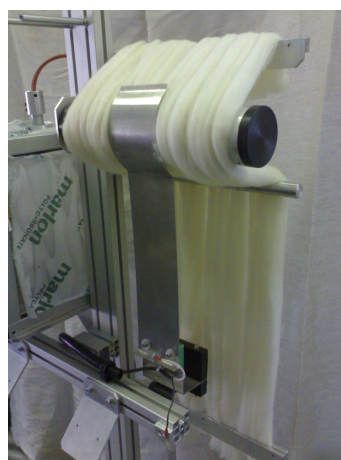
- Serie de max 4 sensores especiales para la humedad residual

Periféricos de salida:

- Registrador gráfico
- Avisador luminoso adicional de 3 luces

Características técnicas:

- Salida analógica para mando automá-tico lámpara de modulación
- Salida a relé para tempo máquina
- Salida analógica linear de interface PLC o registrador gráfico
- Tension de alimenta-ción aparato de seleccionar 110/220V 50/60 Hz



ETV ELETTRONICA TESSILE VARESE Srl

via Campo dei Fiori, 37 - 21056 Induno Olona - VA - Italy - tel. +39.0332.203.037 - fax +39.0332.202.924
www.etvsrl.com - etv@etvsrl.com - Reg. Ditte Varese n. 02736160124- Cod. Fiscale / Part. Iva n. 02736160124